



SAMDO AVENIR

Bulletin N° 46
Novembre 2016

Association reconnue d'intérêt général n°004400529 – Rue du Barri – Lincel – 04870 St.Michel-l'Observatoire – France –
Téléphone : 04 92 76 68 45 - Mail : samdoavenir@samdoavenir.org – Site internet : samdoavenir.org

EDITO

A l'issue de notre dernière réunion du Conseil d'Administration à Lyon, le 22 octobre dernier, nous avons souhaité, à travers ce nouveau bulletin, vous faire partager quelques nouvelles de Samdo, présenter le nouveau foyer pour les enfants scolarisés à Katmandou, livrer le récit d'un séjour à Darjeeling pour 2 des meilleurs élèves, annoncer la parution du nouveau calendrier 2017.... bref tout ce qui fait la vie et le cœur du fonctionnement de notre association reflétant la diversité et la dynamique de nos actions.

Sans oublier un point financier qui rappelle que notre budget est déjà en grande partie couvert par nos réserves financières, qui s'épuiseront rapidement. Il est donc vital que chacun recherche, dans son entourage, de nouveaux parrains ou donateurs pour assurer la pérennité de nos actions.

Mais, nous avons aussi des projets et des temps forts à vous annoncer pour l'année 2017.

Au printemps, notre traditionnelle assemblée générale le samedi 8 avril à St Jean de Touslas (69) qui nous permettra comme chaque année, de partager un weekend de convivialité et d'échanges.

En été, un évènement exceptionnel en présence de Catherine Joriot : les 10 ans de Samdo Avenir le dimanche 2 juillet (lieu à confirmer).

Les programmes de ces journées vous seront communiqués ultérieurement mais vous pouvez d'ores et déjà noter ces dates sur vos agendas.

Nous espérons que ces moments seront de nouveau l'occasion de nous rassembler et de mettre en commun toute notre énergie et passion partagée.

Nicole Massel

A noter sur vos agendas !

Assemblée Générale 2017

Elle aura lieu le samedi 8 avril 2017 à Saint Jean de Touslas (69700). Joli petit village de la région lyonnaise où nos fidèles adhérents Annie et Jean Paul Cappone se feront une joie de vous accueillir.

Vous trouverez également de nombreux renseignements sur ce village et sa région en cliquant sur le lien : <http://www.stjeandetouslas.fr/>



Les fêtes de fin d'année approchent.

Passez dès aujourd'hui vos commandes du **calendrier 2017** (prix inchangé : 12,00€) et des **cartes de correspondance** (la série de 8 entièrement renouvelée pour 4,00€)

Bon de commande sur :

samdoavenir@samdoavenir.org

Ou à envoyer sur papier libre à :

Nicole MASSEL, Rue du Barri, Lincel

04870 SAINT MICHEL L'OBSERVATOIRE



Dernière minute : il reste quelques articles d'artisanat. Profitez-en avant les fêtes : <http://samdoavenir.org/fr/acheter-des-articles-de-l-artisanat>

Nos filleuls sont des as de la rhétorique.

Chez les Tibétains, et en particulier au cours de l'éducation supérieure des Lamas, les exercices de rhétorique sont particulièrement importants. Selon les fondements du Bouddhisme tibétain, l'apprentissage s'effectue en binôme ou trinôme avec un maître (un Guru). L'exercice de rhétorique s'effectue, sous le contrôle



des maîtres, selon des joutes oratoires entre les étudiants. La séquence s'exécute en répondant à une question, en général philosophique, lancée à grand coup de claquements des mains, comme en défi par un des participants. Les entraînements ont lieu souvent dans la cour des monastères par petits groupes.

Deux de nos élèves - une fille, **Yangzom**, et un garçon, **Tashi** - ont passé quelques jours à Darjeeling pour participer aux exercices de rhétorique lors d'une rencontre entre 13 écoles tibétaines. Le compte-rendu de Yangzom montre que nos filleuls ont un excellent niveau :

Here, I am going to share my good news and some experience while visit Darjeeling.

There were six students from our school to actively participate in Inter school



Dialectics Meet North East Cluster organized by the Department of Education, CIA. Dharmasala held at Sonada, Darjeeling, West Bengal from September 1st to 7th Sept 2016.

Total schools were 13. Among them 48 were girls and 41 were boys and others were teachers. Total of us were 102. Some schools were from Nepal and some schools were from India. The most people living in there were Nepali. The weather was so cold and cloudy and rainy. Many tourists came there to visit that place.

It was my first time to reach Darjeeling. It's my new journey by enjoying with friends, taking photos, get new friends, new teachers, new place, new classmates, etc. At first the weather of there was so cold and I felt so lonely but when our class started I tried to actively participate in this golden opportunity. I didn't feel how I spend seven days on there with cold weather. It's true that we don't have to pay anything. Among 7 days Sunday was our holiday and we all were went to visit new place called Mirik. There I found new Gumba and new beautiful lakes near the gumba. We ate lunch there and I felt so happy. We all enjoy there by riding horse, feeding fishes, taking photos and buying clothes etc. When we reached at our place there was different activities for us.

There was three times tea-breaks in each day because of cold weather. They feed us various and delicious food like party foods in every day. We also visit the Gumba near the school of Sonada. The place we lived was school and we (girls) stay in girl's hostel and boys were

in boy's hostel. All teachers were in guest house. The students of that school were so hardworking, respectful and so good. Some of activities for us were as follows :

1. Competition between two classes by given questions and then given answers.
2. Competition between two schools.
3. Competition between students.
4. They all compare with each other in different subjects.



The aim of this organization was to fulfilled the wishes of his holiness the 14th Dalai Lama because he had asked so many times that "argue" is one of the most important .

Argue was formed because :

- To change this world into again beautiful.
- To make interest for all subjects.
- To think big and dream big.
- To make easy to know.

I only got these much. At last day we all got certificate from Department of Education Central Tibetan Administration.

Lastly, I would like to say I was so thankful to get this golden opportunity among school. I think it's great that we got 3rd position among 13 schools.

Among all schools Sonada schools was first and second was Darjeeling school. Both of these schools were from India. We also visited the zoo of Darjeeling and museum of great mountainer Tenzin Norgay Sherpa.

Written by Yangzom Lama

Traduction de la lettre de Yangzom

Je viens partager mes bonnes nouvelles et mon expérience pendant mon séjour à Darjeeling.

Il y avait 6 élèves de notre école qui participaient activement à « l'Inter school dialectics meet North East Cluster » (joutes verbales) organisé par le Département de l'Education CIA, Dharmasala, qui s'est tenu à Sonada, Darjeeling, Bengale de l'Ouest du 1 au 7 Septembre 2016.

Il y avait 48 filles et 41 garçons répartis dans 13 écoles, plus les professeurs. En tout nous étions 102. Il y avait des écoles Népalaises et *Indiennes*. La majorité des participants étaient Népalais.

Il faisait très froid, nuageux et pluvieux mais il y avait de nombreux touristes.

C'était la première fois que j'allais à Darjeeling et j'ai apprécié ce voyage avec des amis : j'ai pris des photos, je me suis fait de nouveaux amis et de nouveaux copains de classe, j'ai rencontré de nouveaux professeurs et découvert de nouveaux endroits. Au début, il faisait très froid et j'étais très seule mais quand notre classe a commencé les échanges, j'ai essayé de profiter de cette opportunité en participant pleinement à cet événement.

Je ne sais pas comment je suis arrivée à rester 7 jours là-bas avec ce froid.

Tout était gratuit et le dimanche, jour de congé, nous sommes allés visiter un nouvel endroit : Mirik. Nous avons vu une nouvelle gumpa et des lacs près de la gumpa. Nous avons déjeuné sur place et j'étais très heureuse. Nous sommes montés à cheval, avons donné à manger aux poissons, avons pris des photos et acheté des vêtements.

Quand nous sommes arrivés sur notre lieu de résidence, il y avait plusieurs activités.

Nous avons trois pauses par jour pour le thé car il faisait très froid. La nourriture était excellente et

très variée et chaque jour était comme un jour de fête.

Nous avons également visité la Gumpa de Sonada.

Nous vivions à l'école, filles et garçons dans des foyers différents. Les professeurs étaient dans des lodges. Les étudiants de l'école travaillaient dur, étaient très respectueux et sympathiques.

Voici les activités qui nous étaient proposées :

- Compétition questions et réponses entre deux classes
- Compétition entre deux écoles
- Compétition entre deux étudiants
- Comparaison entre les participants sur des sujets différents.

Le but de cette organisation était de répondre aux souhaits du 14^{ième} Dalaï-Lama qui pense que la discussion est très importante.

La discussion est nécessaire pour les raisons suivantes :

- Pour que le monde redevienne beau
- Pour être intéressé par tous les sujets
- Pour penser et rêver à de grandes choses
- Pour faciliter la connaissance

C'est ce que j'ai retenu. Le dernier jour nous avons tous reçu un certificat du Département de l'Education de l'Administration du Tibet central.

Enfin, je voudrais dire que je suis très reconnaissante que parmi toutes les écoles, la nôtre ait eu l'opportunité d'accéder à cet exercice. C'est formidable que nous soyons en 3^{ième} place sur les 13 écoles. L'école de Sonada était la première et celle de Darjeeling la seconde. Ces deux écoles sont en Inde.

Nous avons aussi visité le zoo de Darjeeling et le musée du grand alpiniste Tenzin Norgay Sherpa.

Le nouveau foyer de Katmandou.



Les dommages causés à l'ancien foyer nous ont amenés à rechercher une nouvelle maison pour les enfants scolarisés à la Namgyal School. Celle-ci est plus grande, plus agréable et mieux située. Voici la description que nous en fait Catherine.

La maison est très très bien. Elle est sur une colline donc avec une vue dégagée, mais c'est

très construit autour. Il n'y a pas de terrain libre pour jouer.

Par contre à 25mn en montant à pied on arrive au monastère de la Nubri ; j'irai une autre fois.

Au rez-de-chaussée il y a une grande pièce où sont logés les 5 garçons, parfois 6 quand vient le fils d'Uten, un coin TV, une grande cuisine où ils déjeunent tous et une salle de bain.

A l'étage : trois chambres où se sont réparties toutes les filles, deux chambres de 4 filles et une chambre de 5 filles. Chaque chambre a un grand placard pour ranger leurs vêtements. Il y a 2 salles de bain et des balcons pour les chambres.

Tenzing dort dans une des chambres.

Seetal a acheté des nouveaux matelas et tout est bien propre. Plancher en bois partout.

Tout en haut une très grande chambre avec salle de bain, qui est l'appartement de Seetal et sa fille. Et une grande terrasse, pour terminer.

C'est vraiment gai comme maison ; pas de problème d'eau ; les voisins sont tibétains.

Ils sont moins loin de l'école qu'ils ne l'étaient à l'appartement avant le séisme.

Il y a des petits commerces pas loin pour les légumes, le riz etc. Un cordonnier, un tailleur.

Seetal a trouvé un grossiste qui lui fait de bons prix pour toutes les denrées alimentaires.

Cet après-midi nous sommes tous partis à la recherche d'une salle de sport, cours de danse ou autres, pour les inscrire durant les vacances.

Nous avons trouvé un Futsall (un immense terrain de foot couvert) et une piscine très propre.



Ils ne peuvent y aller que si Raphaëlle ou moi sommes là pour les surveiller car durant les prochaines vacances de Dasain le maître-nageur sera aussi en vacances.

L'idéal serait de trouver un ou une volontaire pour les 10 jours de vacances de Dasain.

Pour le foot les garçons iront un jour sur deux.

Les filles préfèrent la danse ou la zumba. On a

trouvé des cours mais c'était fermé aujourd'hui donc Seetal les contactera.

Nous avons aussi trouvé des cours de yoga gratuits tout près de la maison.

Ils iront un jour sur deux en deux groupes.

Catherine JORIOT

Des nouvelles de Samdo.

A l'école

Nous attendions cette finition depuis longtemps : l'intérieur des murs a été garni de planches, rendant les salles de classe plus confortables.



La nouvelle maison des femmes

La construction est terminée. Construite en pierres récupérées, bois et planches, avec un toit en tôles, elle est beaucoup plus grande que l'ancienne. Elle est aussi plus robuste



grâce à 6 piliers en ciment. Cette nouvelle maison illustre la place des femmes dans l'activité économique du village.

L'intérieur sera agencé pour présenter les articles d'artisanat, qui seront désormais vendus exclusivement au village. Nous souhaitons que les femmes deviennent autonomes pour la mise en valeur de leur artisanat.

Amélioration des conditions sanitaires

Chaque maison a été équipée de toilettes fournies par le gouvernement, avec l'aide d'une ONG pour l'installation.

L'incinération des déchets est faite une fois par mois. Cette année l'opération a été plus irrégulière à cause des pluies abondantes.



Douze enfants sont à l'école, 8 filles et 4 garçons. La plupart ont moins de 5 ans. Ils sont en classe de 9 h 45 à 15 h 30, avec une pause d'une heure pour le snack. Comme nous

l'avons constaté depuis longtemps, ce sont « nos » instituteurs qui enseignent, l'instituteur du gouvernement est très peu présent.

Les quatre enfants kamis sont maintenant bien intégrés à l'école de Samagaon. Bravo à Catherine qui a réussi à les sortir de leur isolement !

Point financier

L'état financier qui a été présenté lors du conseil d'administration du 22 octobre confirme que nous sommes sur un rythme de déficit annuel de 10 000 €. Les dépenses de scolarité au village et, surtout, à Katmandou ont fortement augmenté ces dernières années. Et elles augmenteront encore avec la scolarisation des enfants de Magarsalu.

La réserve financière que nous avons constituée grâce aux excédents des premières années et au solde de l'opération post-séisme devrait nous permettre de tenir 3 ou 4 années avec nos recettes habituelles. Au-delà nous n'aurons plus les moyens d'assurer la scolarisation si nous ne trouvons pas de nouvelles ressources.

Il est donc vital que chacun se mobilise pour trouver de nouveaux parrains ou donateurs.